

Welcome to Asklepios Klinik St. Georg

Information for our patients

Content

Our hospital – at a glance

Centres



Specialist departments



Medical partnerships



4	Cardiac, Vascular & Diabetes Centre
5	Cardiology
6	Cardiac Surgery
7	Clinical & Interventional Angiology
8	Diabetes & Metabolic Disorders
8	Vascular Surgery
9	Prevention
10	Surgical Trauma Centre
10	Trauma & Reconstructive Surgery / Orthopaedics / Arthroscopy / Sports Traumatology
12	Neurosurgery
13	Plastic, Reconstructive & Hand Surgery
14	Haematology-Oncology Centre
14	Haematology, Oncology & Stem Cell Transplantation
15	Hermann Holthusen Institute for Radiotherapy
16	Nuclear Medicine
18	Interdisciplinary Spinal Centre Hamburg
19	Spinal & Scoliosis Surgery
19	Trauma & Reconstructive Surgery
20	Neurosurgery
20	Interdisciplinary Early Rehabilitation & Physical Medicine
21	General, Vascular & Visceral Surgery
22	General Internal Medicine –
	Diabetes, Endocrinology, Gastroenterology, Metabolic Disorders
23	Anaesthesiology & Surgical Intensive Care, Pain Therapy & Emergency Medicine
24	Ear, Nose & Throat Medicine, Head & Throat Surgery
25	Eduard Arning Clinic for Dermatology & Allergology
26	Interdisciplinary Early Rehabilitation & Physical Medicine
28	Neurology
29	Pathology
30	Radiology – Albers Schönberg Institute for Diagnostic Radiology
31	Urology
32	A&E – Central Accident & Emergency
33	The team on your side
34	Learning – for you
35	Hospital Pharmacy
36	MEDILYS Laborgesellschaft mbH
37	BG Occupational Accident Department of the Trauma Hospital Hamburg (BUKH)
38	ifi-Institute for Interdisciplinary Medicine
39	Asklepios Medical Treatment Centre Mitte
39	Cardiology
40	Physical & Rehabilitative Medicine
41	Psychiatry & Psychotherapy
42	Orthopaedics
43	Group Practice for Radiotherapy at the Asklepios Klinik St. Georg
44	Service
46	Hospital information
48	History
49	Map

Welcome!

Dear Patients,

Welcome to Asklepios Klinik St. Georg, the oldest hospital in the Hanseatic City of Hamburg.

The Asklepios Klinik St. Georg is of national significance as a special supplier for high-performance medicine with the Cardiac, Vascular & Diabetes Centre, the Surgical Trauma Centre, the Haematology-Oncology Centre, the Interdisciplinary Spinal Centre Hamburg and their specialist departments. All acute medical emergencies receive expert care around the clock thanks to the hospital's central inner city location with emergency ambulance on site and helipad, in combination with a broad range of medical services. Around 25,000 inpatients and 50,000 outpatients are treated each year at the Asklepios Klinik St. Georg.

The Asklepios hospitals work to a clear maxim: "Together for health". Our central role is to ensure the best possible medical treatment for the patients entrusted to us and continually to optimise the quality of our services, processes and structures. We offer innovative medicine, nursing and therapy in line with the latest thinking and the highest quality standards and the patient is always the main focus: your health is our concern - your treatment is effected by highly qualified and motivated staff.

An illness that requires a hospital stay means a break with normal life and an adverse effect on well-being for everyone. Our staff on the helpdesk and our medical, therapeutic and nursing teams on the wards and in the departments are there to answer any questions you may have. Please speak to us, because we want you to feel comfortable with us.



Dr Klaus Schmolling
Managing Director



Professor Christian Sander
Medical Director

Centres



Cardiac, Vascular & Diabetes Centre



Contact

Cardiac, Vascular & Diabetes Centre
Interdisciplinary Outpatient Unit
Tel: +49 (0)40 18 18-85 20 30

The Cardiac, Vascular & Diabetes Centre integrates all vascular medicine departments and offers innovative medicine to prevent and treat cardiac, vascular and diabetes diseases at the highest level. The complete range of treatment methods for the whole of Vascular Medicine are offered on site at the Asklepios Klinik St. Georg – this includes all conventional, interventional, minimally invasive and surgical procedures. A department for Preventative Medicine is also being established.

The cooperation of specialists from Cardiology, Cardiac Surgery, Angiology, Vascular Surgery, Diabetology and Prevention is a huge advantage, because many patients are suffering from several illnesses simultaneously. Our medical programme guarantees fast and effective diagnosis and, thus, the best possible treatment for patients who are at risk or already ill. The special features of the Centre include the extensive and innovative technical medical equipment. The Centre's central components are, on the one hand, the largest catheter department in Europe, procedures on cardiac valves, coronary blood vessels, peripheral vessels and the myocardial muscle and, on the

other, two state-of-the-art hybrid operating theatres. In the event of an emergency, these special operating rooms facilitate changing from a cardiac catheter examination to open surgery without relocating patients or even transporting them to a different department.

All investigative procedures to assess cardiovascular risk and metabolic disorders can be performed in the Alsterklinikum thanks to special outpatient clinics and diagnostic units. All outpatient investigative units are located nearby, avoiding long distances to different examinations wherever possible.

The new Haus S was completed in autumn 2010 and comprises four different wards that exclusively treat patients with cardiac and vascular diseases and following cardiac surgery. In addition to modern comfortable patient rooms, some with views of the Alster, there is also a private ward. The new building also has a separate option for outpatient angiology, cardiac surgery and cardiology diagnosis for private patients.



Cardiac, Vascular & Diabetes Centre

Cardiology



Contact

Cardiology

Professor Karl-Heinz Kuck

Tel: +49 (0)40 18 18-85 23 05

E-mail: k.kuck@asklepios.com

The Cardiology Department has acquired an international reputation for its clinical and scientific work. All modern investigative and treatment modalities for acquired and congenital heart disease are offered. The pivotal clinical and scientific work of the Department has significantly contributed to successful treatment of cardiac arrhythmias using catheter ablation.

Atrial fibrillation or flutter can successfully be treated using new catheter-based treatment options. Even extremely complex and life-threatening cardiac arrhythmias are now successfully treated because of our excellent personnel and cutting-edge equipment. Electromagnetic and mechanical navigation are used routinely for treatment (Stereotaxis and Hansen System), substantially reducing radiation exposure and optimising catheter positioning.

The Department offers 24-hour coverage for cardiac emergencies. For this purpose, a special emergency outpatient unit (Chest Pain Unit) has been established. All patients with chest pain receive expedited treatment here from distinguished experts. For complex vascular cases the treatment plan is discussed and devised in close cooper-

ation with the cardiac surgeons.

New modern catheter designs are not only used to treat all types of coronary blood vessel blockages effectively, but can also be utilised for treatment of congenital defects, e.g. atrial septal defects. An additional focus of the Department is catheter-based therapy of cardiac valve diseases. This allows successful treatment of aortic and mitral valve diseases in certain indications without the need for major surgery. Two special hybrid operating theatres have been built to accommodate these procedures. One new technology offered is catheter-based treatment of high arterial blood pressure using radiofrequency ablation within the renal arteries.

In addition to stem cell therapy, treatment for patients with congestive heart failure includes implantation of various, individually determined technical devices, such as pacemakers and defibrillators. We specialize in the implantation of resynchronisation devices to boost cardiac contractility (cardiac resynchronisation therapy, CRT). Additionally, the Department offers implantation of cardiac contractility modulation devices (CCM).

Focuses

- Catheter-based treatment of cardiac arrhythmias (catheter ablation), coronary heart disease (stent treatment), cardiac valve diseases (aortic and mitral valves) and high blood pressure (renal artery catheter ablation)
- Acute treatment of cardiac emergencies and certified Chest Pain Unit
- Implantation of pacemakers and defibrillators, cardiac resynchronisation therapy (CRT) and cardiac contractility modulation (CCM)
- All echocardiographic modalities (three-dimensional echocardiography, stress echocardiography, trans-oesophageal echocardiogram)
- Treatment of congestive heart failure including stem cell therapy as part of ongoing studies
- Hybrid operating theatres
- Cardiac MRT and CT investigations in cooperation with the Dept. for Radiology

Centres



Cardiac, Vascular & Diabetes Centre

Cardiac Surgery



Contact

Cardiac Surgery

Professor Michael Schmoeckel

Tel: +49 (0)40 18 18-85 41 50

E-mail: m.schmoeckel@asklepios.com

The services offered by the Cardiac Surgery Department cover the whole range of adult surgery. The Department is hugely significant in the treatment of acute emergencies, but also for general cardiac surgery treatment for patients from Hamburg, the surrounding area and nationally. We are available for our patients and medical partners “around the clock” on weekdays and holidays.

A total of 1,300 operations are performed annually, the majority of which are so-called “open” heart surgeries with or without the heart-lung machine. Less invasive and new surgical techniques are increasingly being used in our Cardiac Surgery Department. The smaller surgical incisions mean our patients are quickly pain-free and, thus, can be mobilised easily.

Surgery on the coronary blood vessels is performed routinely, particularly with younger patients and associated conditions, and exclusively with arterial bypass (total arterial revascularisation). In mitral valve surgery, valve-retaining reconstructive pro-

cedures are now possible in over 80 percent of cases, which means valve replacement can often be avoided. Even long-term atrial fibrillation is treated gently and with excellent long-term results as part of the heart surgery (ablation).

An additional focus is in the reconstruction of aortic valves, particularly for congenital bicuspid valves and aortic wall expansion (David procedure). Catheter-based cardiac valves and thoracic aortic stents are implanted on an interdisciplinary basis.

Focuses

■ Coronary heart disease surgery

- Whole spectrum of “coronary bypass surgery”
- Complete arterial bypass surgery
- Bypass surgery with and without heart-lung machine
- Minimally invasive bypass surgery

■ Cardiac valve disease surgery

- Valve reconstructions, valve replacement, minimally invasive valve surgery
- Multiple valve surgery
- Valve surgery for bacterial endocarditis
- Transapical aortic valve surgery

■ Thoracic aorta surgery

- Aortic aneurysm/aortic dissection with and without valve involvement

■ Rhythm surgery

- Surgery for chronic atrial fibrillation

■ Combination procedures

- Cardiac surgery and lung/thoracic surgery
- Cardiac surgery and vascular surgery



Cardiac, Vascular & Diabetes Centre

Clinical & Interventional Angiology



Contact

Clinical & Interventional Angiology

Professor Sigrid Nikol

Tel: +49 (0)40 18 18-85 24 01

E-mail: s.nikol@asklepios.com

Angiology covers the majority of vascular medicine. This includes origin, evolutionary history, clinical picture, diagnosis, prevention, treatment and rehabilitation of vascular diseases. These vascular diseases include arterial diseases, vein disease including lung embolism, lymph vascular diseases, inflammatory vascular diseases (vasculitides), Raynaud's syndrome, congenital vascular malformation (angiodysplasia), vascular constrictions and aneurysms, and vascular injuries to all vessels outside the heart and the brain.

The Department's focus is catheter-based treatment for vessels, predominantly using local anaesthesia on awake patients. This involves expansion of constrictions in the arteries and veins and sometimes long-segment clogged arteries in the pelvis, thigh, lower leg and arm can even be reopened. So-called endoprosthetics are implanted to treat aortic and other arterial

aneurysms to avoid vascular rupture in the long term. All these procedures can help to avoid major surgery.

Vascular stents are used when necessary; these can be covered by medication or a coating or may be bioresorbable. For acute and subacute vascular constrictions due to blood clots there is a special catheter procedure that can resolve blood clots in addition to lytic therapy.

Therapy studies with innovative medication to rebuild vessels (gene and stem cell therapy) are also an option depending on availability.

Focuses

■ Catheter-based treatment on all arteries and veins outside the heart:

- Constrictions (stenosis)
- Obstructions (acute, subacute and chronic)
- Dilations (aneurysm)
- Acute treatment of vascular emergencies
- Varicose veins

■ Complete range of non-invasive angiology methods, particularly:

- Duplex sonography
- Doppler pressure measurement including finger and toe pressure
- Transcutaneous oxygen pressure measurement
- Capillary microscopy
- Treadmill ergometry
- Oscillography at rest, under stress, after provocation, posture-dependent
- Light reflex rheography
- Vein obstruction plethysmography

■ Regenerative vascular medicine, particularly:

- Angiogenesis gene therapy
- Angiogenesis stem cell therapy

Centres



Cardiac, Vascular & Diabetes Centre

Diabetes and Metabolic Disorders



Contact

Diabetology
Professor Dirk Müller-Wieland
Tel: +49 (0)40 18 18-85 30 24
E-mail: d.mueller-wieland@asklepios.com

In the treatment of patients with diabetes mellitus, the Department of General Internal Medicine within the Cardiac, Vascular & Diabetes Centre focuses on effective reduction of the so-called vascular risk and its complications. Vascular problems are resolved on an interdisciplinary basis.

Patients with diabetes mellitus, obesity and "metabolic syndrome" who come into the Cardiac, Vascular & Diabetes Centre because of cardiovascular problems receive intensive support and treatment for their metabolic control. This also involves individually tailored, special advice and train-

ing. One focus of our Institute for Diabetes Research is that cardiovascular risk patients are systematically tested for diabetes mellitus or its pre-stages. There are also special projects in treatment research that are devoted to this topic. We have special, internationally recognised expertise in the recognition and treatment of rare forms of diabetes mellitus and congenital disorders of the lipid metabolism. Since March 2010, Asklepios Klinik St. Georg has been a certified treatment centre for Type 1 and Type 2 diabetics (stage 1).

Vascular Surgery



Contact

Vascular Surgery
PD Dr med. Matthias Kapischke
Tel: +49 (0)40 18 18-85 21 44
E-mail: m.kapischke@asklepios.com

Vascular Surgery is part of the Department for General, Vascular & Visceral Surgery and provides surgical treatment for

constrictions of the carotid artery (carotid stenosis), the abdominal and pelvic arteries (aortic aneurysm) and the extremities.



Prevention



Contact

Prevention

Professor Heiner Greten

Tel: +49 (0)40 18 18-85 25 71

E-mail: h.greten@asklepios.com

Professor Greten – formerly the Director of the Medical Clinic at UKE (University Medical Center Hamburg-Eppendorf) – treats private patients with all internal diseases. Screening examinations (so-called check-ups) are the focus. Such screening examinations usually include a detailed cardiological examination, lung function analyses, ultrasound examination of the abdomen and the arteries. The focus is on the prevention of internal diseases. This includes diagnostic measures and recommen-

dations to prevent arteriosclerotic cardiac and vascular diseases. Efficient workflows, the latest technology and outstanding interdisciplinary cooperation with other departments in the hospital guarantee that patients receive top-quality internal check-ups without delays.

Centres

Surgical Trauma Centre

Trauma & Reconstructive Surgery, Arthroscopy & Sports Traumatology



Contact

Surgical Trauma Centre
Trauma & Reconstructive Surgery, Arthroscopy & Sports Traumatology
Professor Karl-Heinz Frosch
Tel: +49 (0)40 18 18-85 22 87
E-mail: k.frosch@asklepios.com

The Surgical Trauma Centre is an interdisciplinary surgical facility with the specialisms of Trauma & Reconstructive Surgery, Arthroscopy & Sports Traumatology, Orthopaedics, Neurosurgery, and Plastic, Reconstructive & Hand Surgery.

One focus of the Centre is the treatment of patients with severe injuries. The Surgical Trauma Centre is one of the largest trauma centres in Hamburg and is audited to the standards of the German Society for Trauma Surgery (DGU) as a national trauma centre. We provide acute treatment for accident victims at a high clinical and scientific level around the clock. The Centre has a helipad on the roof with direct connection to the cutting-edge A&E and several state-of-the-art theatre rooms for emergency treatment and intensive care for its patients.

Trauma & Reconstructive Surgery

The Department treats casualties of all severity levels. The focus is on the treatment of patients with multiple and severe injuries. Bone fractures are stabilised using all currently recognised methods individually tailored according to the indications for each patient. Teams of specialist surgeons for all areas of the body are available for optimum acute treatment and for subsequent post-trauma conditions.

There is also intensive professional coordination with the Spinal Centre Hamburg, Anaesthesiology, Surgical Intensive Care and Radiology. Injuries to the visceral cavities receive the best quality treatment in cooperation with the other specialist departments. Thanks to close cooperation with the Department for Early Rehabilitation, our patients' rehabilitation begins immediately after surgery on the intensive care ward. We cooperate closely with the Haematology-Oncology Centre and Radiotherapy for patients with malignant conditions.

Orthopaedics

The focus lies in the surgical treatment of orthopaedic diseases of the musculoskeletal system of all severity levels and in all ages, particularly joint-preserving operations (e.g. axial corrections, treatment of hip dysplasia) and endoprosthetics. The Section is especially experienced in modern hip joint endoprosthetics, computer-guided knee endoprosthetics, joint-preserving operations for hip dysplasia and complex endoprosthetic replacement procedures. A further focus is partial replacement of the articular surface of the knee joint. So-called "slide prosthetics" or also "slide bearing replacements" are used here. The principle is to preserve as much of the healthy articular surface as possible and only to replace the damaged cartilage. Modern orthopaedic foot surgery is also offered.

Arthroscopy & Sports Traumatology

The Arthroscopy & Sports Traumatology Section specialises in the treatment of sports injuries, particularly in the knee, shoulder and ankle joint. We are an experienced team and our clinical results in the field of knee and shoulder surgery are referenced in multiple publications in internationally renowned journals. We use arthroscopic surgical procedures wherever possible for injuries such as cruciate ligament rupture, meniscus injury, dislocated shoulder, calcific tendonitis of the shoulder and rotator cuff rupture, i.e. keyhole surgery with the smallest skin incision. In cooperation with specially trained physiotherapists our focus is on getting both top athletes and amateurs fit again as soon as possible for everyday life, training and competitions. A further focus is the treatment of complex knee trauma (incl. rear cruciate ligament rupture) and the most severe knee injuries.



Centres

Surgical Trauma Centre

Neurosurgery



Contact

Surgical Trauma Centre
Neurosurgery
Dr med. Gerd Manthei
Tel: +49 (0)40 18 18-85 24 12
E-mail: g.manthei@asklepios.com

The Section treats the whole range of neuro-surgical disease patterns with the exception of elective paediatric neurosurgery. Spinal surgery on degenerative and tumour-related spinal diseases has been a focus for years. Due to our experience and integration in the Spinal Centre Hamburg, we are in a position to offer patients the whole range of surgical options tailored individually to their disease, from minimally invasive procedures to complex reconstructive and stabilising surgeries and invasive pain therapy measures. Treatment of patients with brain tumours and brain haemorrhages is another focus. The treatment and aftercare of these patients is effected in close cooperation with colleagues from the

hospital's Neurology Department. Modern navigation procedures and microsurgical techniques are regularly used in both brain tumour and spinal operations. Integrated in the national Trauma Centre, the Section treats patients with craniocerebral injuries of all severity levels and the consequences of severe brain injuries.



Surgical Trauma Centre

Plastic, Reconstructive & Hand Surgery



Contact

Surgical Trauma Centre
Plastic, Reconstructive & Hand Surgery
Dr med. Jörg Elsner
Tel: +49 (0)40 18 18-85 35 88
E-mail: jo.elsner@asklepios.com

Today, the Plastic Surgery Department performs procedures that restore and improve physical form and the visible defects of physical functions. We predominantly treat the consequences of illness, trauma and congenital anomalies, as well as changes in external appearance resulting from the ageing process.

Plastic Surgery is an interdisciplinary surgical discipline and covers the following four surgical focuses: reconstructive surgery, hand surgery, burn surgery and cosmetic surgery.

The Hand & Plastic Surgery Section at the Asklepios Klinik St. Georg covers the whole field and range of services in plastic surgery. All operations are performed to the latest medical standard and include minimally invasive, endoscopic and scar-minimising techniques.

The Department also has full authorisation in accordance with § 37 of the German Accident Prevention Regulations for Severe Hand Injuries (Berufsgenossenschaften für schwere Handverletzungen).

Therefore, we not only treat accident victims with serious hand injuries up to replantation of entire severed limbs, but also provide competent medical and physiotherapy aftercare to achieve an optimum result for our patients in close cooperation with the professional associations.



Centres

Haematology-Oncology Centre

Haematology, Oncology & Stem Cell Transplantation



Contact

Haematology, Oncology & Stem Cell Transplantation

Professor Norbert Schmitz

Tel: +49 (0)40 18 18-85 20 23

E-mail: n.schmitz@asklepios.com

Founded as the Department for Haematology in 1961, patients with all haematological and oncological disease patterns are treated today. The treatment of leukaemia, myeloma and lymphoma, and stem cell transplantation are particular focuses. We have a special haematology lab, which performs highly specialised cytological and immunological investigations on blood, bone marrow, liquor and lymph nodes.

The Section for Allogeneous and Autologous Stem Cell Transplantation treats a large number of patients with leukaemia and lymphoma. The focus of clinical and experimental research is in the field of malignant lymphoma and chronic lymphatic leukaemia. The Department is recognised as a “permanent facility” by the German Bone Marrow Donor Center (DKMS) for the registration of potential stem cell donors. Voluntary bone marrow donors can make a blood taking appointment. A special clinic is offered for patients before and after bone marrow transplants. Support for oncological patients is effected in close cooperation with specialists from other departments in our hospital and other Asklepios hospitals. We cooperate par-

ticularly closely with the Surgical Trauma Centre, Radiotherapy, Nuclear Medicine, Dermatology and Urology.

For inpatient treatment the Department has 16 single rooms with filtered, almost sterile air, which substantially reduces the infection risk for intensive care patients. Specially equipped rooms and staff trained in stem cell transplantation ensure intensive support for transplant patients in our Department.

Patients can be treated according to their own special needs in the outpatient unit and day clinic. Close cooperation with general practitioners, internal specialists and practice-based haemato-oncologists ensures optimum support at the different stages of treatment.

Management of the German High Grade Non-Hodgkin's Lymphoma Study Group (DSHNHL) is in the Department. We are also represented on the board of the Competence Network Malignant Lymphomas. Doctors in the Department lead national and international studies into the treatment of aggressive B and T-cell lymphomas. The

research lab looks at questions of antibody function, which are used clinically in the treatment of lymphoma patients. A further focus is tumour vaccination (immunisation against cancer).

Focuses

- Treatment of lymphomas, leukaemias and myelomas
- Autologous and allogeneous stem cell transplantation
- Chemo, antibody and radioimmunotherapy
- Haematology / oncology outpatient unit and day clinic
- Special haematology lab
- Clinical research / experimental research lab
- Special clinic for bone marrow transplant patients
- Permanent facility of the German Bone Marrow Donor Center



Personal care: illustration of radiation fields on the patient

Haematology-Oncology Centre

Hermann Holthusen Institute for Radiotherapy



Contact

Hermann Holthusen Institute for Radiotherapy

PD Dr med. Martin Busch

Tel: +49 (0)40 18 18-85 23 61

E-mail: m.busch@asklepios.com

The Department's particular expertise lies in the precise coordination of radiotherapy, drug chemotherapy and surgical treatment for solid tumours with a curative or palliative objective. In addition to malignant tumour diseases, such as breast, bowel, lung and prostate cancer, brain metastases, lymphomas and sarcomas, benign diseases like arthroses, endocrine ophthalmopathy and inflammations, are also treated with radiotherapy. The latest radiotherapy methods are used in compliance with the highest quality criteria.

The treatment concepts are defined in an interdisciplinary tumour conference in close cooperation with specialists, particularly from Oncology, Surgery and Pathology. There is also the option of a psycho-oncology consultation. One and two-bed rooms only are available for our inpatient radiotherapy treatment. The Hermann Holthusen Institute supports national studies to improve multimodal therapy concepts, especially in the treatment of non-Hodgkin lymphomas and haematological diseases. A further focus is research into new treatment strategies, particularly for head and neck tumours, gynaecological

tumours, bronchial tumours and brain metastases. A particular focus is the provision of afterloading treatments.

Since 2000, the Group Practice for Radiotherapy has been housed at the Asklepios Klinik St. Georg. Thus, patients who are discharged from inpatient treatment at the Hermann Holthusen Institute have the option of continuing their treatment as an outpatient at the same location.

The Department for Radiotherapy is a radiotherapy partner of various Hamburg breast centres.

Focuses

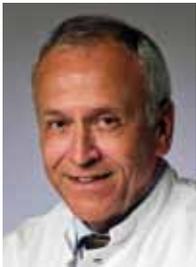
Latest methods for outpatient and inpatient radiotherapy treatments:

- Linear accelerators (two have multileaf collimators)
- Afterloading device for brachytherapy
- Three-dimensional radiation planning
- Simulator
- Coplanar and non-coplanar techniques
- Computer tomography
- Radiochemotherapy
- Multimodal therapy concepts
- Tight outpatient / inpatient integration

Centres

Haematology-Oncology Centre

Nuclear Medicine



Contact

Nuclear Medicine
Professor Bernhard Leisner
Tel: +49 (0)40 18 18-85 20 46
E-mail: b.leisner@asklepios.com

The tradition of radiation treatment at the Asklepios Klinik St. Georg goes back over 100 years. Nuclear Medicine developed as an independent department from the hospital's Radiation Institute in 1974. All diagnostic procedures using open radioactive substances and the latest nuclear medicine techniques are offered for our hospital and others in the greater Hamburg area.

The diagnostic services are centred around investigations into the thyroid, bone metabolism, cardiac perfusion, the gastrointestinal tract, the lymphatic system and when there is a suspicion of lung embolism or inflammation. Receptor scintigraphy is also offered for neurodegenerative diseases and neuroendocrine tumours.

Nuclear medicine has also played a significant role in thyroid diagnosis and treatment for decades. Scintigraphy facilitates differentiation between hot and cold thyroid nodules. Radioiodine therapy offers an outstanding alternative to thyroid surgery in many thyroid diseases. Moreover, the Department treats an array of patients with

thyroid carcinomas. The Department also operates an RIA lab to identify thyroid antibodies and tumour markers.

We treat and diagnose approx. 650 inpatients and 2,000 outpatients per year. Approx. 3,000 different standard investigative procedures are performed per year, plus another approx. 250 special investigations. There is a therapy ward with seven beds (one and two-bed en suite rooms) for inpatients.

Our Department actively participates in national and international studies. It is the Regional Radiation Protection Centre North for the professional association for energy, textiles, electrical engineering, medical products, and is certified as part of the Asklepios Breast Centre Hamburg.

Focuses

- Interdisciplinary thyroid focus / thyroid outpatient unit
- Radioiodine therapy for benign thyroid diseases
- Radioactive marking of the lymphatic drainage system for different tumours for the sentinel lymph node biopsy
- Radioimmune therapies with radioactively marked antibodies in lymphoma patients
- High-dose radioiodine treatment for patients with different thyroid carcinomas
- Brain-receptor scintigraphy for neurodegenerative diseases
- Receptor scintigraphy for staging of neuroendocrine tumours



Centres



Interdisciplinary Spinal Centre Hamburg



Contact

Interdisciplinary Spinal Centre Hamburg
Spinal & Scoliosis Surgery
Professor Thomas Niemeyer
Tel: +49 (0)40 18 18-85 21 11
E-mail: t.niemeyer@asklepios.com

The Spinal Centre Hamburg is an interdisciplinary facility with departments of Spinal & Scoliosis Surgery (Orthopaedics), Trauma & Reconstructive Surgery, Neurosurgery, and Interdisciplinary Early Rehabilitation & Physical Medicine. No other Hamburg hospital offers an interdisciplinary team of specialists from these four fields for patients with spinal diseases.

Patients of all ages with diseases and alterations in the spine are offered the best diagnosis and treatment thanks to this interdisciplinary cooperation. This means the patient and the referring or transferring doctor have a guarantee of the best possible treatment from the doctor best qualified to treat the disease.

Cooperation within the Centre is guaranteed through interdisciplinary wards, outpatient units, case and indication conferences, visits and joint operations. There are three areas of work and the focus is on the surgical treatment of:

- Degenerative diseases (arthrosis) and geriatric surgery

- Tumours (metastases), injuries (trauma), revision surgery (conditions after surgery)
- Deformities (scoliosis/kyphosis)

All modern operating techniques are available at the Spinal Centre – we always use the method that is best suited to the individual patient. Modern surgical microscopes and endoscopic systems are used for microsurgical procedures. The highest level of safety for our patients is achieved by using a navigation system and neuromonitoring in certain operations. The surgical procedures used normally enable mobilisation from the bed on the following day. Subsequent treatment in the Department of Interdisciplinary Early Rehabilitation & Physical Medicine is guaranteed after surgical treatment.

The concepts and guidelines for treatment of our patients are developed, coordinated and regularly adjusted and monitored on an interdisciplinary basis as part of quality management. We offer our patients the latest and safest methods and procedures at a high medical level. The aim is fast rehabilitation and reintegration into the family and work.

Focuses

- Stabilising and decompression operations for degenerative diseases, infections and injuries (spinal fractures) on all sections of the spine
- Surgery on tumours of the spinal cord and spinal column
- Corrective operations for congenital or acquired scoliosis/kyphosis and spondylolisthesis in children and adults
- Microscopic, minimally invasive, thoracoscopic and full-endoscopic procedures
- Intervertebral disc prostheses and dynamic, non-stiffening stabilisations

Spinal & Scoliosis Surgery

The tradition and outstanding reputation of the Asklepios Klinik St. Georg as a centre for conservative and surgical treatment of spinal diseases have been continued and expanded by the creation of the Department of Spinal & Scoliosis Surgery. The Department treats diseases of the spine in all ages and offers, in addition to the whole range of microsurgical and endoscopic surgical techniques for different diseases of the cervical,

thoracic and lumbar spine, procedures for form correction and stabilisation of scolioses and other deformities or instabilities of the spine, such as spondylolisthesis, inflammation, tumours, kyphoses or after fractures. The treatment of scoliosis requires close cooperation within the Scoliosis Network with the Asklepios Klinik Katharina Schroth in Bad Sobernheim and Paediatric Orthopaedics at the Asklepios Kinderklinik

Nord in Hamburg. This means that all options of conservative and surgical treatment can be offered for all age groups and the different causes of scoliosis/kyphosis.

Trauma & Reconstructive Surgery



Contact

Trauma & Reconstructive Surgery
Professor Karl-Heinz Frosch
Tel: +49 (0)40 18 18-85 22 87
E-mail: k.frosch@asklepios.com

The Department of Trauma & Reconstructive Surgery provides treatment for injuries to the spine as part of the Interdisciplinary Spinal Centre Hamburg. A team of experienced surgeons is available around the clock. All injuries to the cervical, thoracic and lumbar spine in all age groups are diagnosed and treated at a high clinical and

scientific level. In addition to established stabilising methods, the latest minimally invasive and endoscopic techniques and implants are used for surgical treatment.



Centres

Interdisciplinary Spinal Centre Hamburg

Neurosurgery



Contact

Neurosurgery
Dr med. Gerd Manthei
Tel: +49 (0)40 18 18-85 24 12
E-mail: g.manthei@asklepios.com

Surgery on degenerative and tumour-related spinal diseases has been a focus of the Neurosurgery Department for years. Due to our experience and integration in the Spinal Centre Hamburg, we are in a position to

offer patients the whole range of surgical options tailored individually to their disease, from minimally invasive procedures to complex reconstructive and stabilising surgeries and invasive pain therapy meas-

ures. Modern navigation procedures and microsurgical techniques are regularly used in both brain and spinal cord tumour operations, as well as in spinal operations.

Interdisciplinary Early Rehabilitation & Physical Medicine



Contact

Interdisciplinary Early Rehabilitation & Physical Medicine
Dr med. Ulrich Peschel
Tel: +49 (0)40 18 18-85 26 42
E-mail: u.peschel@asklepios.com

Within the Interdisciplinary Spinal Centre Hamburg, the Department for Interdisciplinary Early Rehabilitation & Physical Medicine and the Asklepios Medical Treatment Centre Mitte offer services for non-surgical spinal treatment, such as rehearsal treatment and coping with diseases with chronic back pain. Additionally, all modern proced-

ures that meet the treatment guidelines are available, such as injections in the spinal canal and surrounding musculature, treatment of malpositions (muscular imbalances) and of muscle trigger points, treatment of generalised muscle pain and prolonged pain conditions in the musculoskeletal system as part of multimodal pain therapy.

There is a continual exchange with the other specialist departments so that at any point during treatment the procedure can be reviewed in the presence of all experts. Our pain, psychotherapeutic and psychiatric expertise plays a large role in the sense of an integrated bio-psychosocial approach to conservative treatment.

Specialist departments

General, Vascular & Visceral Surgery



Contact

General, Vascular & Visceral Surgery
PD Dr med. Matthias Kapischke
Tel: +49 (0)40 18 18-85 21 44
E-mail: m.kapischke@asklepios.com

The Department for General, Vascular & Visceral Surgery deals with diagnosis and treatment of diseases, injuries and deformities of the digestive organs, internal glands and soft tissue. The latest laparoscopic (minimally invasive) surgical procedures, including single-port technique, are used for different clinical pictures. Major tumour operations and operations on the organs of the thorax and abdomen are a particular focus. An interdisciplinary intensive care ward is used for aftercare following these technically demanding operations.

An array of general surgeries are also performed on an outpatient basis. The range of surgical procedures also includes

operations on the thyroid gland, abdominal wall hernias and all tumours of the gastrointestinal tract. Arterial vascular surgery on the gastric and abdominal arteries, the extremities and the carotid artery represent the Department's vascular surgery scope. Major hybrid procedures around the aorta are another focus of activity. These are performed on an interventional basis and with open surgery. Vascular Surgery is part of the Cardiac, Vascular & Diabetes Centre.

Patients with tumour diseases are treated as part of our tumour board in cooperation with colleagues from Oncology, Radiology and Radiotherapy.

Focuses

- Conventional and interventional vascular surgery
- Laparoscopic surgery including laparoscopic procedures on the stomach, small and large intestine
- Oncological surgery
- Surgery on the gallbladder and pancreas
- Rectal surgery
- Hernia surgery
- Reconstructive vascular surgery
- Thoracoscopic and thoracic surgical procedures
- Endocrine surgery (including thyroid surgery) and surgery on the endocrine organs

Specialist departments

General Internal Medicine

Diabetes, Endocrinology, Gastroenterology, Metabolic Disorders



Contact

General Internal Medicine
Professor Dirk Müller-Wieland
Tel: +49 (0)40 18 18-85 30 24
E-mail: d.mueller-wieland@asklepios.com

Internal Medicine focuses on diagnosis and treatment of all organ systems. The Department is broad and is characterised by a balanced mix between detailed knowledge and general internal connections, which also affect emergency medicine in particular.

The Department has particular expertise in the treatment of patients with diabetes, endocrine diseases (e.g. thyroid, pituitary gland, adrenal gland, function test), lipid metabolism disorders and rare genetic metabolic disorders. There is a particular interest in co-treatment of patients with rare, severe and hereditary forms of diabetes and changes in the lipid metabolism. We offer outpatient treatments in addition to inpatient care. We have outpatient units for diabetology and endocrinology, and for adults with rare congenital metabolic disorders.

The prevention of heart attacks and strokes is another focus. These diseases and their complications are treated and supported in close cooperation with the specialists from the Cardiac, Vascular & Diabetes Centre and Neurology.

Treatment of diseases of the gastro-intestinal tract (gastroenterology) is another focus of activity. Services include gastroscopy and colonoscopy, endoscopic ultrasound, biliary tract endoscopy (ERCP), stomach tubes (PEG), polyp removals, drainage stents, dilatation, haemostasis and bronchoscopy. The latest equipment is available for sonography (ultrasound).



Focuses

- Diabetology and endocrinology
- Lipid metabolism
- Gastroenterology /endoscopy
- Prevention and risk assessment
- Special outpatient unit for rare congenital metabolic disorders (KV authorisation - association of statutory health insurance physicians, PD Dr M. Merkel)
- Sonography / contrast agent sonography
- Internal emergency medicine



Anaesthesiology & Surgical Intensive Care

Pain Therapy & Emergency Medicine



Contact

Anaesthesiology & Surgical Intensive Care, Pain Therapy & Emergency Medicine

Dr med. Cord Busse

Tel: +49 (0)40 18 18-85 36 07

E-mail: c.busse@asklepios.com

The Department for Anaesthesiology & Surgical Intensive Care facilitates all surgical procedures by using the latest anaesthetic, monitoring and treatment procedures.

Around 11,000 general anaesthetics (full anaesthesia) and regional anaesthetics (partial anaesthesia) are performed each year.

Unconsciousness, analgesia and muscle relaxation are the three changes in the patient's body function that the anaesthetist must induce with drugs for good general narcosis. The depth must be precisely matched to the type and duration of the surgical procedure. In addition to narcosis, the anaesthetist has the important task of monitoring vital functions during the operation.

The anaesthesia required for an operation is often a cause of anxiety for patients – we counter this feeling with experience and expertise. Each surgical patient is cared for individually by a treatment team, which consists of an anaesthetist and specially trained nurses. The right anaesthetic pro-

cedure is chosen after extensive examination and consultation in our anaesthesia outpatient unit.

Surgical intensive care also falls within the remit of the Anaesthesia Department. Medicine on an intensive care ward is highly mechanised. Nevertheless, the patient remains at the centre of our focus and activity.

Pain therapy is another service offered by the Department. Patients' pain is treated according to a concept developed by the Anaesthesia Department on all wards in the hospital. Affected patients receive pain therapy tailored to their individual needs.

Emergency medicine is a further focus. The emergency ambulance stationed at the Asklepios Klinik St. Georg for the Hamburg city area is manned by our anaesthetists on a shift basis around the clock.

Focuses

- Latest anaesthetic and regional anaesthetic techniques
- Anaesthesia outpatient unit
- Surgical intensive care
- Reanimation and primary care for patients with polytrauma
- Emergency medicine
- Pain therapy



Specialist departments

Ear, Nose & Throat Medicine Head & Throat Surgery



Contact

Ear, Nose & Throat Medicine, Head & Throat Surgery
Professor Jobst von Scheel
Professor Jens Eduard Meyer
Tel: +49 (0)40 18 18-85 22 37
E-mail: jv.scheel@asklepios.com / jens.meyer@asklepios.com

With more than 100 years of history, our Clinic is one of the oldest of its kind in northern Germany. All procedures in the field of ENT medicine, head and neck surgery are performed under consideration of the latest scientific knowledge and treatment strategies. A central operating theatre equipped with the latest technical equipment offers ideal conditions, also for interdisciplinary procedures in cooperation with neuro, vascular and thoracic surgeons.

Surgical microscopes and video endoscopes, several surgical lasers, nerve monitors and a computer-controlled navigation system are available for precision procedures. Many operations can be performed on a minimally invasive basis, i.e. gently using the smallest incisions ("keyhole surgery"). Our patients' bed times are correspondingly short. Care after an operation is effected on an outpatient basis as part of post-discharge treatment.

The ENT Clinic also includes a sleep lab with six beds for diagnosis and treatment of sleep and night-time respiratory disorders.

Our outpatient unit provides our patients with advice on surgical treatment methods and planning for surgical procedures, which can be effected on an inpatient or outpatient basis. The diagnostic range includes disorders of the acoustic and equilibrium organs, the sense of smell and taste, and allergies of the mucous membrane.

Our outpatient unit is also open in the evenings and at weekends, especially outside the opening hours of practice-based doctors, for emergency ear, nose and throat cases.

Focuses

- Cochlea implants
- Neck and tumour surgery
- ENT outpatient unit
- Middle ear surgery
- Nose and sinus operations
- Plastic-reconstructive head-neck surgery
- Thyroid and parathyroid operations
- Sleep medicine



Eduard Arning Clinic for Dermatology & Allergology



Contact

Eduard Arning Clinic for Dermatology & Allergology
Professor Christian Sander
Tel: +49 (0)40 18 18-85 22 91
E-mail: c.sander@asklepios.com

The skin is the body's largest organ and is a mirror into an array of disorders. The Eduard Arning Clinic for Dermatology & Allergology is one of the most important centres in northern Germany, using all diagnostic and invasive methods in dermatology. The Clinic also has a dermatology day clinic and a derma-histology, molecular biology and mycology lab.

A particular focus of the Clinic is surgical treatment of skin tumours (malignant melanoma, prickle cell and basal cell carcinoma) and venous diseases (varicose veins). Furthermore, patients with acne inversa or excess sweating are treated surgically and liposuction (fat suction) is performed for diseases of the fatty tissue.

In addition to surgical treatment of skin tumours, chemotherapy and immunotherapy are also performed, particularly for black skin cancer (malignant melanoma). Other

treatment focuses include laser, photo, wound and ulcer cruris treatment and photodynamic therapy.

The Clinic offers the following outpatient units and special clinics:

- Skin, allergies, infections outpatient unit, STD outpatient unit (sexually transmitted diseases),
- Clinics for lymphoma, skin cancer, hair and proctology.

Focuses

- Medication side effects
- Connective tissue diseases (collagenosis)
- Blister-forming diseases
- Chronic inflammations
- Inflammatory skin diseases, such as psoriasis vulgaris
- Diseases of the skin appendages such as acne and rosacea
- Diseases from environmental influences
- Increased sweating
- Fat suction (liposuction)
- Skin lymphomas
- Skin tumours (malignant melanoma, squamous cell and basal cell carcinoma)
- Infectious diseases
- Intolerance reactions (atopic eczema, urticaria and angiodema, occupational dermatitis)
- Crural ulcers
- Erysipelas
- Venous diseases

- Dermatology day clinic
- Dermatology outpatient units
- Special clinics

Specialist departments

Interdisciplinary Early Rehabilitation & Physical Medicine



Contact

Interdisciplinary Early Rehabilitation & Physical Medicine

Dr med. Ulrich Peschel

Tel: +49 (0)40 18 18-85 26 42

E-mail: u.peschel@asklepios.com

Therapist management:

Kirsten Burgdörfer, tel +49 (0)40 18 18-85 26 33

The Department has 28 inpatient beds and 20 day clinic treatment places. Selected young and middle-aged patients are given early rehabilitation. The Department is a model project of the national government and the Free and Hanseatic City of Hamburg. The aim is to establish early rehabilitation in the acute hospital.

The treatment team under the leadership of a specialist doctor in physical and rehabilitative medicine comprises doctors from different specialities (Orthopaedics, Trauma Surgery, Neurology, Internal Medicine), as well as physio, ergo and sports therapists, speech and language therapists, neuropsychologists, massage therapists, specialist rehabilitation nurses and social workers. All established treatment concepts and techniques are available in the Department thanks to the composition of the treatment team.

Early rehabilitative treatment is provided on a full inpatient or day patient basis in generously equipped therapy rooms,

including exercise pool and MTT room. The most severely affected patients with polytrauma, traumatic brain injury, paraplegia, severe stroke, multiple extremity fractures, complex pelvic injuries and also tracheotomised patients including monitoring, receive early rehabilitation treatment on a multimodal basis in parallel to acute treatment on the ward.

There is the option of using specific rehabilitative diagnostic methods, such as videoendoscopic swallowing diagnosis, neurophysiological investigative methods, manual and mechanical diagnosis of the skeleton and musculoskeletal system, sonography and ergometry.

The day clinic is an innovative link in the local rehabilitation chain, which is unique in northern Germany. For the first time, severely affected patients in the early phase of rehabilitation, who would previously have been admitted for inpatient treatment, can receive interdisciplinary treatment here as day patients. Naturally, the day clinic

only offers single therapies. Transport from home to the hospital and back is organised by the day clinic and is financed by the insurance provider.

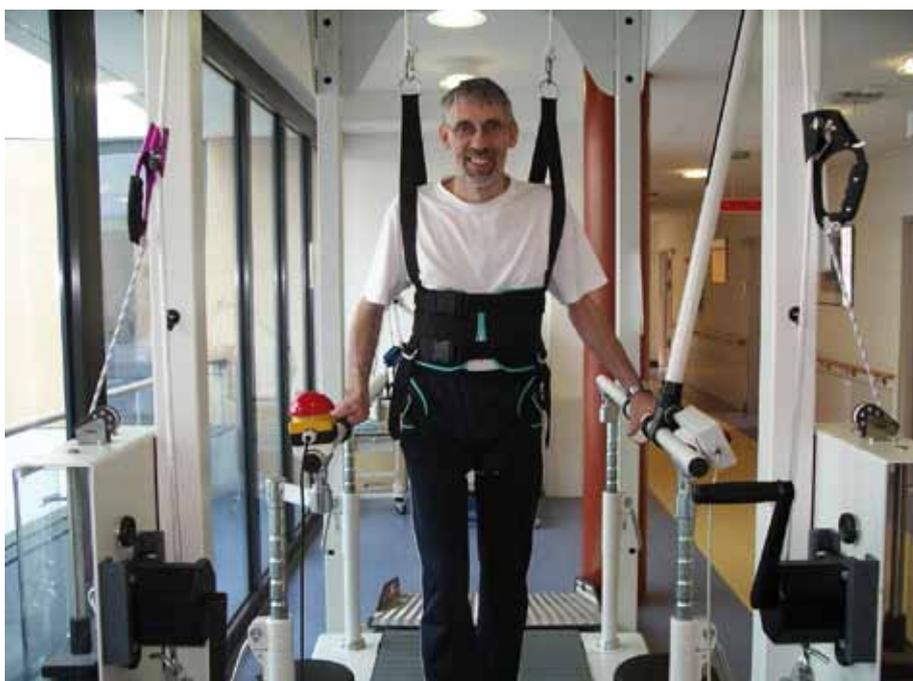
There is also the option of outpatient treatment for acute and chronic pain, particularly in the spine and the major joints at the Asklepios Medical Treatment Centre on the Asklepios Klinik St. Georg site.

Treatment concepts and techniques:

- Physio and ergotherapy treatment methods following the Bobath, Affolter and Perfetti concept
- Manual therapy treatment concepts (e.g. Maitland, Mulligan, McKenzie)
- Training in everyday activities and equipment supply
- Neurophysiological treatment methods including Vojta, PNF and E-technique
- Botox therapy and reconstructing plastic casts to treat spasticity
- Respiratory therapy procedures and relaxation techniques
- Gait training with weights in treadmill therapy
- Physiotherapy treatment techniques in the exercise pool
- Mirror box therapy
- Stochastic resonance therapy (SRT)
- Physical-therapeutic methods, such as electro, hydro, thermo, mechanotherapy
- Massage incl. mobilising massage using Terrier, lymphatic drainage
- Speech and language therapy for neurogenic speech and language disorders (e.g. MODAK, TAKTIN)
- Swallowing therapy (F.O.T.T.: functional dysphagia therapy, tracheal cannula weaning)
- Medical training therapy (aqua jogging, gait and orientation training on site)
- Neuropsychological diagnosis and therapy
- Group therapy for coping with illness
- Visual training for visual field losses
- Treatment for chronic pain syndrome in the musculoskeletal system and treatment of complex regional pain syndrome



Exercise pool



Locomotion training (gait training on the treadmill)

Specialist departments

Neurology



Contact

Neurology

PD Dr med. Christoph Terborg

Tel: +49 (0)40 18 18-85 22 68

E-mail: c.terborg@asklepios.com



The Department for Neurology treats the whole range of acute and chronic neurological diseases. We have particular experience in the diagnosis and treatment of brain tumours, multiple sclerosis, diseases of the nervous system with HIV, polyneuropathies and muscle diseases.

We have had a Stroke Unit for several years, which uses the latest procedures to treat strokes (e.g. carotid stenosis). The highly specialised Stroke Unit is certified by the German Stroke Foundation (SDSH).

As a special profile we offer a short-stay ward, where extensive diagnosis and therapy can be performed as quickly as possible.

Electro-physiology, sonography, nuclear spin tomography, biochemical and molecular biology investigative options are available to treat neuromuscular diseases.

We are one of just a few neurology clinics in Germany with our own myopathology lab, which performs all modern histological, histochemical and immunohistochemical investigations of the musculature and the nervous system

Treatment of many diseases is effected on an interdisciplinary basis nowadays to give patients access to the expertise of as many specialist departments as possible. Our important cooperative partners are the Cardiac, Vascular & Diabetes Centre, the Surgical Trauma Centre, Anaesthesiology & Surgical Intensive Care, Radiology, the Spinal Centre Hamburg, and the Department for Interdisciplinary Early Rehabilitation & Physical Medicine.

Focuses

- Outpatient treatments
- Encephalitides
- Meningitides
- Multiple sclerosis and other diseases of the nervous system and musculature transmitted through the immune system
- Neurooncology (brain tumours and lymph node carcinoma in the brain)
- Neuro-AIDS
- Polyneuropathies
- Stroke treatment / certified Stroke Unit
- Short-stay ward
- Certified Muscle Centre with own muscle lab



Pathology



Contact

Pathology

Professor Mathias Vierbuchen

Tel: +49 (0)40 18 18-85 23 31

E-mail: m.vierbuchen@asklepios.com

Pathological-anatomical examination, e.g. histological examination under the microscope, is highly significant for diagnosis.

In combination with immunological and molecular biological investigative techniques, it provides essential insights and a new understanding of the origin and progression of a disease. Use of the whole spectrum alongside the established, conventional methods is of trend-setting significance for individual diagnosis. Thus, the foundations are laid in Oncology for new therapy strategies primarily aimed at curing a tumour disease.

The Pathology Department participates in all interdisciplinary tumour conferences to coordinate the best therapy strategies for malignant diseases with departments in the

Haematology-Oncology Centre and surgical disciplines.

The Department is certified in molecular pathology and for equipment for morphometric and densitometric examinations.

Focuses

- Tumour pathology
- Pathology of the endocrine organs
- Haemato-oncology
- Breast carcinoma



Computer tomography

Specialist departments

Radiology

Albers Schönberg Institute for Diagnostic Radiology



Contact

Radiology – Albers Schönberg Institute for Diagnostic Radiology

PD Dr med. Dietmar Kivelitz

Tel: +49 (0)40 18 18-85 23 60

E-mail: d.kivelitz@asklepios.com

The Radiology Department is responsible for all specialist departments at the Asklepios Klinik St. Georg and treats all inpatients and outpatients. Radiology is centrally located in the hospital and is right next to Accident & Emergency and the wards. The Radiology Department is staffed around the clock for our patients. One focus of the Department is modern imaging diagnosis.

Radiology has a high-performance magnetic resonance imaging machine at its disposal. This creates non-invasive images, i.e. without catheter examination, of the heart and blood vessels. This enables gentle and patient-friendly diagnosis and early recognition of many diseases of the cardiovascular system. The close cooperation with the specialists at the Cardiac, Vascular & Diabetes Centre facilitates optimum care for our patients.

The Department also has two of the fastest CT machines in the world, which guarantee high image quality, low radiation exposure and the highest possible patient comfort. This modern device can create detailed

images of all body regions including the heart and the coronary vessels in less than five seconds. Thanks to the new CT technology, radiation exposure, particularly in cardiac investigations, can be reduced by up to 90 percent compared to the conventional technique.

The range of services covers all X-ray imaging including contrast agent examinations of internal organs and the spinal canal (myelography). All examinations are effected with digital technology. We perform ultrasound examinations (sonography) of all body regions including Doppler sonography vascular examinations).

In addition to patient treatment, our focus in Radiology at the Asklepios Klinik St. Georg is on research and teaching. We make our contribution in joint studies and scientific projects in close cooperation with the specialist departments.

Magnetic resonance imaging (MRI)

- Cardiac MRI including stress examinations
- All MRI examinations of the neurocranium and the whole body
- MR-angiography of the central and peripheral arterial vessels and the cerebral veins

Spiral computer tomography

- All computer tomography examinations of the neurocranium and the whole body
- CT angiographies
- Cardiac computer tomography

Interventional radiology

- Percutaneous biopsies and drainage inserts
- Sympatholyses
- Periradicular therapy for slipped intervertebral discs and radicular pain pathology
- Facet joint infiltration

X-ray fluoroscopic diagnosis with digital technology

- All contrast agent examinations of the oesophagus, gastro-intestinal system and small intestine
- Myelography
- Phlebography



Urology



Contact

Urology

Dr med. Stephan Tauber

Dr med. Claus Brunken

Tel: +49 (0)40 18 18-85 22 43

E-mail: s.tauber@asklepios.com / cl.brunken@asklepios.com

Urology offers the whole range of treatment for diseases of the urinary and genital organs. In addition to major tumour surgery and endoscopic procedures, this includes all outpatient diagnosis and conservative treatments for urological diseases. Personal contact with our patients is at the forefront of every treatment.

The following clinical pictures are treated using the latest methods:

- Urological cancers (prostate, bladder, kidney, testicles)
- Benign diseases of the prostate and micturition complaints
- Erectile dysfunction
- Kidney and ureteric stones
- Infertility
- Aconuresis
- Urinary tract infections
- Testicular varicose veins

Gentle procedures to treat benign prostate enlargement are available in the form of HPS-Greenlight and holmium lasers. We use photodynamic diagnosis (PDD) with HEXVIX® for safe assessment of bladder tumours. Transurethral electroresection can be performed gently with bipolar resection and saline solution.

Endoscopic or open procedures that require an inpatient stay are performed in our cutting-edge operating wing. Inpatients are treated on a modern ward with one and two-bed rooms.

Many urological procedures and surgeries can also be performed on an outpatient basis in our Urology outpatient unit.

Focuses

- Surgical treatment of urological tumour diseases
- Polychemotherapy for metastasised tumours
- Photodynamic diagnosis (PDD) of bladder tumours
- Laser therapy to treat benign prostate enlargement (BPH) (Greenlight / holmium)
- Treatment of testicular varicose veins / infertility
- Endoscopic treatment of bladder stones including laser therapy
- Modern aconuresis operations
- Transurethral resection of prostate and bladder
- Screening examinations for men
- Shock waves to break down kidney stones using a lithotripter



Trauma Room

Specialist departments

A&E – Central Accident & Emergency



Contact

A&E – Central Accident & Emergency

Professor Karl-Heinz Frosch

Professor Dirk Müller-Wieland

Tel: +49 (0)40 18 18-85 20 36

E-mail: k.frosch@asklepios.com / d.mueller-wieland@asklepios.com

Central Accident & Emergency (A&E) at the Asklepios Klinik St. Georg is one of the largest emergency departments in Hamburg in terms of patient numbers. Treatment of emergency patients is one of the focuses of our hospital. As an emergency patient, with us you receive fast, expert and friendly treatment around the clock every day of the year from a dedicated team who are trained in all areas of emergency medicine.

A&E is home to doctors from Internal Medicine, Surgery, ENT and Neurology. The doctors and nurses in A&E are trained in acute and emergency treatment of patients and are continually developed through advanced training. A&E is closely linked to all specialist departments, which means that additional specialists are also available for emergency cases as needed. A&E offers optimised flows for emergency treatment with short treatment times in accordance with the latest guidelines. Lifts lead directly from the helipad on the roof to A&E. A cutting-edge lifting system is used, which means that patients no longer need to be transferred after relocation from the ambulance to the operating theatre/trauma rooms.

Two state-of-the-art trauma rooms are available for optimum treatment of severe injuries or other acute life-threatening conditions and emergency surgery can also be performed here. A computer tomograph (CT) is located directly adjacent to each trauma room area, including one of the fastest CTs in Germany, which means that a "whole-body", brain or heart CT, for example, can be created immediately where indicated. Thus, the necessary diagnosis is performed right there as quickly as possible, avoiding time delays. Depending on the severity of your condition, you are transferred either immediately or as quickly as possible to one of our twelve large examination rooms, which have all the latest equipment, and are treated there by the responsible treatment team. Once the examination results are back, this team make a decision on any outpatient treatment or possible inpatient admission. Our A&E also has a certified, integrated Chest Pain Unit, which guarantees direct assessment and treatment by a specialist cardiologist for patients with acute chest pain.

Diagnostic and therapeutic procedures, such as cardiac catheter or endoscopy, investigations of the stomach, intestine and

airways, can be performed promptly in close proximity, reducing the duration of your stay.

We ask for your understanding that severe and life-threatening conditions must take absolute priority and this may occasionally mean you have to wait for treatment.

Focuses

- Emergency treatment for all clinical pictures, from polytrauma to cardiac infarction
- Certified Chest Pain Unit
- Permanent emergency operating theatre
- Powerful CTs

The team

on your side



Birgit Bernard



Andreas Kohlschreiber



Holger Matysik



Dorit Schmidt

"So many people have never looked after me so intensively as you did here at the Asklepios Klinik St. Georg." This compliment came from an elderly patient and we – the doctors, nurses, healthcare assistants and therapists, all of us who care for you everyday – would really like to hear the same from you. We do our utmost to ensure that you feel really good when you are with us.

"Together for health" is our motto and this means we work with you in mutual trust to shape your recovery process. To do this we need lots of information from you, e.g. about your health situation, including things about the history of your illness that may seem unimportant. On the one hand, this helps us to provide you with specific examinations, support and treatment and, on the other, means that we are able to give you specific recommendations and suggestions for the time after your hospital stay.

Your ward doctor develops – in coordination with the chief physician in the department – your treatment plan, is there to answer all your medical queries and visits you regularly to find out from you how things are going. Whatever the reason may be for your hospital stay – you are not alone: the nursing team take care of you day and night on all wards. Thanks to their training and, in most cases, many years of professional experience, they are skilled at putting themselves in your position and they understand that you are worried about the condition of your health, that you miss your home and your family and that a stay in hospital can be disagreeable.

Nursing at the Asklepios Klinik St. Georg is professional, process, results and value-oriented and patients remain our central focus. Care, empathy and respectful interaction are the guiding ideals of our daily work. We respect the uniqueness and dignity of people and support them during their illness and recovery process. We are there to advise both patients and their relatives and involve them – whenever possible – in the nursing process. Independence, personal responsibility and quality of life for patients is our most important goal.

Continual improvement of nursing quality through development of nursing concepts, nursing methods and techniques is a central component of our activities, in order to provide the best possible care.

Nursing Management

Birgit Bernard

Department Head Nursing
Area: General Internal Medicine, Cardiac, Vascular & Diabetes Centre
Tel: +49 (0)40 18 18-85 25 36
E-mail: b.bernard@asklepios.com

Andreas Kohlschreiber

Nursing Manager
Nursing Spokesperson
Area: Interdisciplinary Early Rehabilitation & Physical Medicine, Ear, Nose & Throat Medicine, Neurology
Tel: +49 (0)40 18 18-85 25 61
E-mail: a.kohlschreiber@asklepios.com

Holger Matysik

Department Head Nursing
Area: General, Vascular & Visceral Surgery, Surgical Trauma Centre, Dermatology, Spinal Centre Hamburg
Tel: +49 (0)40 18 18-85 22 51
E-mail: h.matysik@asklepios.com

Dorit Schmidt

Department Head Nursing
Area: Anaesthesiology & Surgical Intensive Care, Haematology-Oncology Centre, Urology
Tel: +49 (0)40 18 18-85 30 27
E-mail: d.schmidt@asklepios.com



Learning – for you



Contact

Beate Adermann
Department Head
Department of Practical Training – Nursing
Tel: +49 (0)40 18 18-85 23 91
E-mail: b.adermann@asklepios.com

MTA School
Monika Peemöller
Secretariat
Tel: +49 (0)40 18 18-85 22 08
E-mail: m.peemoeller@asklepios.com

Whatever ward you are being treated on you can be sure that only outstandingly trained, qualified doctors, healthcare assistants and nurses will be involved in your care in our hospital. Ensuring that this remains the case is not only the result of our staffing policy. We are also committed, as only a few hospitals are, to developing the next generation of suitable colleagues.

Thus, approx. 40 trainees a year complete their three-year training with a national exam to become healthcare assistants and nurses. They learn and work in almost all departments under the supervision of experienced staff and trainers.

Our school for assistant medical technicians offers 45 and 26 applicants respectively a three-year practical and theoretical course with an exam to become an assistant lab technician or an assistant radiology technician.

There are also training places for the new profession of assistant theatre technicians. Theoretical training is completed in the Training Centre for Healthcare Professions (BZG) of Asklepios Kliniken Hamburg GmbH.

In a hospital with such a broad range of specialisms, which uses the latest treatment methods, the latest medical technology, patient-oriented nursing concepts and forward-looking organisational, human resources management and administrative methods, lifelong learning is simply part of the daily professional routine.

A broad range of courses and seminars are offered within the framework of our advanced professional training to ensure that we are always at the cutting edge of medical and nursing development.

Medical partnerships

Hospital Pharmacy

Individual security and quality

Contact

Hospital Pharmacy

Dr med. Isabel Kreft

Tel: +49 (0)40 18 18-85 46 65

E-mail: i.kreft@asklepios.com



Therapy with medication is a major component of patient treatment in a hospital. Naturally, the supply must be of a guaranteed high standard. Our Hospital Pharmacy is one of the most innovative in Europe and supplies eleven hospitals with some 75,000 items each day. As the on-site pharmacy at the Asklepios Klinik St. Georg, we work hand-in-hand with doctors and nurses to supply you with the right medication. We are on wards every day in addition to the doctors to check medication therapy, for example for side effects and interactions, and to make adjustments if necessary. Our pharmacists are also happy to answer any questions.

Our Unit-Dose System ensures security: unlike in most German hospitals, medication at the Asklepios Klinik St. Georg is packed and labelled in the pharmacy individually for each patient every day and then delivered to the ward. There can be no mix-ups, as each medication is clearly recognisable until it is taken thanks to the labelling. To make hospital discharge easier, for a planned discharge you will also be given your medication to take home, which will take you up to your next possible doctor's visit.

Medical partnerships

MEDILYS Laborgesellschaft mbH

Fast results

Contact

MEDILYS Laborgesellschaft mbH
Dr med. Thorsten Weiland
Tel: +49 (0)40 18 18-85 23 45
E-mail: t.weiland@asklepios.com



Top-quality lab medicine frequently forms the basis of successful treatment. MEDILYS provides all Asklepios Hamburg hospitals with a broad range of lab medicine services thanks to an experienced team of doctors, natural scientists and medical technician assistants. Comprehensive support and advice on hospital hygiene is an additional focus.

At the Asklepios Klinik St. Georg we have a basic lab with blood bank. We process all lab investigations directly on site, the results of which are particularly important in emergency cases. A large blood bank ensures fast availability of blood supplies even in difficult cases. Our blood group serology reference lab is recognised nationally.

BG Occupational Accident Department of the Trauma Hospital Hamburg (BUKH)

Contact

**BG Occupational Department of the Trauma Hospital Hamburg (BUKH)
in the Surgical Trauma Centre
Professor Karl-Heinz Frosch
Tel: +49 (0)40 18 18-85 22 87
E-mail: k.frosch@asklepios.com**



After occupational accidents patients not only require optimum medical care, but also discussions with professional associations, employers, rehab facilities and doctors providing subsequent care. The healing process, rehabilitation measures and professional reintegration can be coordinated and ensured. In order to provide optimum management of medical treatment following occupational accidents, our hospital has D-Arzt authorisation (accident insurance consultant services), Verletzungsartenverfahren (care of the severely injured) authorisation in accordance with § 6 of the Berufsgenossenschaften accident prevention regulations, and authorisation to treat hand injuries. Moreover, we also cooperate with the BG Trauma Hospital Hamburg (Berufsgenossenschaftliches Unfallkrankenhaus Hamburg - BUKH) to provide individually tailored treatment for patients after occupational accidents.

An occupational accident ward has also been established at the Asklepios Klinik St. Georg, which is oriented to the requirements of the German statutory accident insurance system (DGUV). The aim is to reintegrate patients into professional life and their social environment as quickly as possible following occupational accidents. Using all available resources alongside optimum treatment, the rehabilitation coordinated individually with the employer and the relevant professional association will lead to fast reintegration for patients.

Therefore, we have established a treatment team in our hospital within the BG Occupational Accident Department of the BUKH at the Asklepios Klinik St. Georg, which consists of the chief physician and head of the Surgical Trauma Centre, the responsible senior physician, the head of our BG outpatient unit, the nursing staff and a BG case

manager. In particular, our case manager undertakes coordination between hospital, professional association and employer, and is supported once a week by a visiting service from the professional association.

Aftercare for patients is provided in our BG Occupational Accident outpatient unit. To this end, a reassessment appointment for outpatient aftercare is agreed with the patient on the day of discharge from inpatient treatment. Subsequent treatment is then managed through our BG Occupational Accident outpatient unit.

Medical partnerships

ifi-Institute for Interdisciplinary Medicine

Medical Treatment Centre and Day Clinic, Infectiology Centre, Liver Centre

Contact

ifi-Institute for Interdisciplinary Medicine
Professor Andreas Plettenberg
Dr med. Albrecht Stoehr
Dr med. Peter Buggisch
Professor Jörg Petersen
Tel: +49 (0)40 18 18-85 37 80
E-mail: info@ifi-medizin.de



Reception of the ifi-Institute

An interdisciplinary team of doctors at the ifi-Institute offer diagnosis, therapy and support of a high medical level. The Institute specialises in medical treatment, infectiology and hepatology. A particular feature of the facility is the tight integration of outpatient and inpatient medicine, which is realised here in an exemplary manner. The Medical Treatment Centre ensures provision of all necessary outpatient services; the Day Clinic puts the full diagnostic and therapeutic resources of the Asklepios Klinik St. Georg at the Institute's disposal.

Medical services

A large range of screening examinations are offered including several special services.

Special services

- Health check (not covered by health insurance)
- Liver check (not covered by health insurance)
- STD check (not covered by health insurance – sexually transmitted diseases)
- Skin tumour check
- Gastroscopy and colonoscopy
- Special ultrasound diagnosis
- Liver elasticity measurements

Infectiology Centre

Patients with various infectious diseases are treated on an outpatient or day clinic basis. Six infectiologists work at the ifi-Institute and the facility has been accredited by the German Society for Infectiology (DGI) as an "Infectiology Centre". There are special clinics for viral hepatitis, HIV infection, sexually transmitted diseases and tuberculosis.

Liver Centre Hamburg

Three hepatologists work at the Liver Centre Hamburg. The facility has been certified as a hepatology focus centre by the Professional Association of German Gastroenterologists (BNG). We offer the whole range of special diagnostic procedures for liver disease, including:

- Liver elasticity measurements
- Selective sampling of the liver
- Ultrasound examinations
- Special endoscopic examinations (incl. ERCP, TIPS)

Immunisation clinic and travel medicine consultations

All available immunisations are offered. You will be advised by our experienced travel medicine specialists.



Asklepios Medical Treatment Centre Mitte

Cardiology

The Asklepios Medical Treatment Centre Mitte is a facility for outpatient healthcare and sees itself and its services as a supplement to general practitioner or specialist treatment. With the departments of Cardiology, Psychiatry & Psychotherapy, Physical & Rehabilitative Medicine, and Orthopaedics we offer our patients a broad range of medical services with the quality standard and know-how of Asklepios.

Contact

Cardiology

Dr med. Andreas Hinrichs

Tel: +49 (0)40 284 09 89 00

E-mail: a.hinrichs@asklepios.com

psychosomatic connections between "heart and mind" can be defined and treated here by specialists.

This support is also offered in a specialised form as part of rehabilitation after cardiac events such as ventricular fibrillation, infarction or heart surgery.

The Cardiology Practice treats patients with all forms of cardiovascular disease. The focus is on the diagnosis and treatment of blood flow disorders, cardiac arrhythmia, cardiac insufficiency and acquired cardiac defects. Cardiac catheter examinations, balloon dilatations and stent implantations are performed by the Practice in the cardiac catheter laboratories at the Asklepios Klinik St. Georg. Thus, monitoring of these patients after complex procedures is provided in a highly specialised clinic.

Thanks to close cooperation with the Cardiology Department at the Asklepios Klinik St. Georg, there is optimum integration of outpatient and inpatient medicine and the patient has the advantage of treatment from one place. Regular consultations help to ensure development and realisation of the most suitable treatment concept for each patient. We combine the advantages of outpatient care and the possibilities of inpatient treatment depending on the medical need. A connection between heart disease and mental factors has been proven. The Cardio-Psychiatry focus has been established for corresponding patients from the Cardiology Practice and the hospital. The

Medical partnerships

Asklepios Medical Treatment Centre Mitte

Physical & Rehabilitative Medicine

Contact

Physical & Rehabilitative Medicine
Dr med. Ulrich Peschel
Tel: +49 (0)40 284 09 89 00
E-mail: u.peschel@asklepios.com

In Physical & Rehabilitative Medicine specialist doctors work closely with general practitioners, other specialists and psychotherapists. We coordinate cooperation with other healthcare providers, such as physiotherapists, ergotherapists, speech and language therapists, orthopaedic technicians, nursing services and other social services and facilities.

Our aim is to rebuild, improve or preserve for as long as possible everyday activities, mobility, independence and participation in life in society for people of all ages. We not only take illnesses into account, but also the whole person and the family and social situation, as well as professional and social activities. We advise with regard to adapting your home and workplace, order support devices and initiate and coordinate any required rehabilitation measures.

Physical and rehabilitative medicine applies to diseases of the musculoskeletal system, the nervous system and the internal organs. Doctors and physiotherapists work together closely so that outpatient treatments are effected in close coordination between both



professional groups. Patients may be able to continue their outpatient treatment with the same physiotherapists who treated them during their inpatient stay at the Asklepios Klinik St. Georg.

A further focus of our Practice is pain therapy for pain in the musculoskeletal system and treatment of complex regional

pain syndrome (formerly also known as Sudeck's atrophy).

Asklepios Medical Treatment Centre Mitte

Psychiatry & Psychotherapy

Contact

Psychiatry & Psychotherapy
Christoph Gensch
Tel: +49 (0)40 284 09 89 00
E-mail: c.gensch@asklepios.com

Patients are often suffering from severe or prolonged physical illnesses (e.g. chronic pain with orthopaedic diseases, exertional fatigue with coronary heart disease), as well as mood problems and anxiety. We offer support to these patient groups in particular.

Our range of services also includes treatment of typical mental health diseases or disorders, such as anxiety and panic disorders, in which the physical and mental symptoms overlap. Depression, for example, may manifest itself just as much through increased fatigue, digestive complaints, sleep and appetite disorders, as through mental impairment.

However, challenging or stressful influences in the workplace or in your private life can lead to psychic illness, such as burnout syndrome or depression after a private loss event (death of close relative, divorce or separation).



Psychotherapy in the form of cognitive behavioural therapy is offered in the clinic. Antidepressant medication may also be considered for more severe depressive illness. If this is insufficient, detailed advice is offered on the various inpatient and day clinic treatment options in psychiatric or psychosomatic clinics or support in your search for psychotherapists.

Medical partnerships

Asklepios Medical Treatment Centre Mitte

Orthopaedics

Contact

Orthopaedics

Professor Thomas Niemeyer

Tel: +49 (0)40 284 09 89 00

E-mail: t.niemeyer@asklepios.com

The Orthopaedics Practice treats patients with spinal deformities such as scoliosis, spondylolisthesis and offers special corset treatment. The orthopaedic clinics are used to draw up long-term treatment plans and to discuss surgical indications and suggestions for other conservative therapy.

If a surgical procedure is required there is the option of having this done at the highly specialised Interdisciplinary Spinal Centre Hamburg at the Asklepios Klinik St. Georg. This Centre offers the latest and safest methods and procedures in spinal surgery. Outpatient follow-up appointments can be offered at the Orthopaedics Practice.



Group Practice for Radiotherapy

at the Asklepios Klinik St. Georg

Contact

Group Practice for Radiotherapy

Dr med. Detlef Carstens

Dr med. Ronald Bischoff

Dr med. Olaf Gründel

Professor Stefan Höcht

Tel: +49 (0)40 18 18-85 31 20

E-mail: info@stp-sankt-georg.de

The Practice for Radiotherapy opened on 01.11.2000 and has since become one of the largest radiotherapy practices in Germany. Both patients with statutory health insurance and private patients can be treated on an outpatient basis.

Thus, patients who are discharged from inpatient treatment at the Hermann Holthusen Institute for Radiotherapy at the Asklepios Klinik St. Georg have the option of continuing their treatment as an outpatient at the same location.

The range of treatments offered by the Practice covers all tumour diseases that have a radiation indication. Benign diseases like arthroses, endocrine ophthalmopathy and inflammations, are also treated in the Radiotherapy Practice.

Around 1,650 patients were treated in 2009, particularly with diagnoses of breast cancer, metastases, prostate and bronchial carcinoma, tumours in the ear, nose and throat, malignant lymphomas, gynaecological tumours, rectal carcinoma and benign diseases.

The Group Practice for Radiotherapy is a partner of five Hamburg Breast Centres. The Practice is also a partner of the Intestine Centre at the Asklepios Klinik Barmbek, a Prostate Centre and a Gynaecology Centre

Since June 2010, the Group Practice has been certified in accordance with ISO 9001:2008 by the TÜV Süd. Quality assurance is performed by the Federal Agency for Radiotherapy (Ärztliche Stelle für Strahlentherapie) from the Hamburg Association of Statutory Health Insurance Physicians (Kassenärztliche Vereinigung Hamburg).



Service

Here you will find a range of contacts at our hospital who are there to help you so that you can keep your head clear and concentrate fully on getting well. Whether it concerns personal problems during your hospital stay or foreseeable difficulties for the time afterward, please do not hesitate to get in touch.

Complaints / patient issues

Your satisfaction is important to us. A complaint, whether from patients, referring doctors, visitors or relatives, is valuable feedback for us. It makes us aware of faults in organisation, treatment flows or in communication and helps us to clarify complaints specifically and to achieve improvements. You can contact Complaints Management personally or use one of the feedback cards available on the ward.

Susanne Kühn

Complaints Manager

Tel: +49 (0)40 18 18-85 23 35

Haus G/H, 1st floor

Telephone opening hours:

Mon – Fri 9am – Midday

Social Service

A stay in hospital is often connected with uncertainty. Questions and problems may arise in all personal, professional and financial areas. The Social Service offers individual socio-legal advice and other assistance to ensure optimum protection after discharge from the hospital.

Tel: +49 (0)40 18 18-85 23 12

Haus N, 1st floor

Hospital chaplains

Spiritual guidance can aid recovery and is offered regardless of church affiliation. Our chaplains and voluntary counsellors are there for discussion and prayer and advice on ethical matters for you and your relatives.

Protes. Pastor Dr Ruth Albrecht

Tel: +49 (0)40 18 18-85 44 11

Protes. Pastor Wolfgang Irmer

Tel +49 (0)40 18 18-85 35 44

Private +49 (0)4 51 790 76 79

Haus XR, 2nd floor

You can reach Catholic Priest Georg v. Oppenkowski, St. Marien cathedral parish on tel +49 (0)40 24 30 15.

The prayer room (Raum der Stille) is available for your prayers or just for reflection. It is located in Haus C on the 9th floor and is open daily from 8am to 8pm.

There is also a short prayer session on Mondays from 1pm to 1.15pm: "Into the new week with God's blessing". You are most welcome!

You will find the Raum der Stille in Haus H, 1st floor from June 2011.

Psycho-Oncology

Despite all the medical progress, a cancer diagnosis is a physical and psychological burden for almost everyone. For many people a cancer diagnosis is a dramatic event, which causes feelings to fluctuate between uncertainty, fear and hope. People have lots of questions. Our staff from Psycho-Oncology offer psychotherapeutic discussions for cancer patients and their relatives during the hospital stay and can be reached via answering machine.

Gerda Ratsak

Social Pedagogue

Psychotherapist

Tel: +49 (0)40 18 18-85 24 80

Wera von Zitzewitz

Psychologist

Tel: +49 (0)40 18 18-85 34 81

Please register via the answering machine Haus XR, 2nd floor

Patient Initiative in the Hospital [PI(K)]

We work very closely with the [PI(K)] – Patient Initiative in the Hospital. The [PI(K)] representatives are employed by the non-profit Patienten-Initiative e.V. and are independent from the hospital. The [PI(K)] representatives are there for patients or relatives who do not feel understood or want to complain. The service is free. [PI(K)] observes everyday activities in the hospital from the patient's perspective and aims to improve the dialogue between patients and staff in the hospital.
Tel: +49 (0)40 18 18-87 30 13
-86 34 78

Grüne Damen und Herren

In our hospital you will meet the "Grüne Damen und Herren" who provide ecumenical assistance in the hospital. The Grüne Damen und Herren want to make your hospital stay a bit easier. They take time to chat, listen, resolve small concerns and provide assistance and are happy to be companions on the ward and during examinations in the different departments (e.g. X-rays, CT, ECG).
Tel: +49 (0)40 18 18-85 21 15

Support groups

Support groups are a valuable addition to medical, nursing and therapeutic treatment, medical rehabilitation and to help you cope with life crises. The contact and information point for support groups will tell you about support activities and groups.
Tel: +49 (0)40 39 57 67

Hamburg Health Network

Our hospital cooperates with the Hamburg Health Network (Hamburger Gesundheitsnetz) to ensure a smooth transition between hospital stay and home support. All necessary measures are discussed and introduced with the affected patients in good time in cooperation with the wards and the Social Service. This service ensures that the transition to home care does not involve a deficit in nursing quality and equipment supply.
Tel: +49 (0)40 18 18-85 23 16



Hospital information

How to find us

Asklepios Klinik St. Georg is in the centre of Hamburg. It is very easy to reach via public transport.

U-Bahn line:

U1 Lohmühlenstraße station

Bus connections:

line 35 and 36 main entrance Lohmühlenstraße; line 37, Metro 6 for side entrance Lange Reihe

Admissions

You will need the referral, health insurance card, personal ID and your insurance card for additional insurance. In some cases the insurance provider may need to transfer the costs in advance.

Main corridor / Admissions

Tel: +49 (0)40 18 18-85 39 37
- 85 39 38
- 85 39 39
- 85 39 40

Mon – Fri 7am – 3pm

Haus S / Admissions Angiology / Cardiac Surgery / Cardiology

Tel: +49 (0)40 18 18-85 21 04
Mon – Fri 7am – Middy

Companions

It may be important and necessary to admit a companion temporarily onto the ward for medical and psychological reasons. The responsible medical staff will make this decision. It is also possible to co-admit healthy companions into the hospital in the absence of pressing medical reasons in individual cases. You can find out information about this on

individual wards. A usage fee for the accommodation and meals will be charged. Please contact Admissions staff with any queries on the costs involved.

Visitors

We believe it is very important that you maintain close contact with your friends and family during your hospital stay. Therefore, we only limit visiting hours when the ward situation requires it. Nevertheless, we ask that you consider and respect the needs of other patients when you have visitors. Please accept that it is forbidden to bring potted plants and animals into the hospital for hygienic reasons.

Books - patient library

A good, entertaining and enthralling book is the best medicine against possible boredom. Our library will satisfy your appetite for books. You will find it on the main corridor Haus G/H, ground floor. Opening times:
Mon, Tue 2pm – 4pm

Data protection

Everything you entrust us with, in terms of your personal data and your examinations and treatments, is subject to data protection.

Dietary advice

You should have a chat with our dieticians if you need to follow a healthy diet once you leave the hospital. Please speak to the nursing staff on your ward to arrange contact.

Personal contribution

The level of the amount you must pay is set by law. You must pay this personal contribution at Degussa Bank before discharge. Speak to Admissions for more information.

Consent

Your doctor will explain the planned treatment to you in advance so that you can give your informed consent after you have had sufficient time to reflect. This will be given verbally or in writing depending on the scope of medical treatment.

Discharge

Before you leave the hospital, we would like to explain carefully what you can and should do for your health once you return home. This can be done by the ward doctor, nursing staff or the Social Service. We will store your hospital file with X-rays and other medical documents here in the hospital. In the event of any subsequent treatment, you should inform the treating physician of the existence of these documents. Please remember to settle your personal contribution before discharge.

Friends of the hospital

Many patients see membership of the non-profit “Freundeskreis Krankenhaus St. Georg” (association of friends and supporters of St. Georg hospital) as an ideal way to encourage solidarity between patients and helpers and also to offer practical assistance through contributions and donations. You can find out more information on tel +49 (0) 40 18 18-85 23 49.

Lost property

Please speak to your ward team or call +49 (0)40 18 18-85 32 34 if you have lost or found something.

Money

There is a branch of Degussa Bank GmbH in the hospital for your convenience. It is on the ground floor of Haus H.

Medication / medical documents

Please bring with you any medication that you take regularly or are taking temporarily and please speak to your treating physician about this to avoid medication errors. Please also bring the following documents: any findings from your general practitioner (X-rays, ECG, blood work), Marcumar card, allergy details, pacemaker card.

What to bring

For your inpatient stay in the hospital you should bring your personal toiletries, towels, sleepwear, dressing gown, comfortable clothing and slippers. Please do not forget any walking aids, hearing aids or glasses/contact lenses.

Parking

There is limited parking on site for a charge. There is underground parking at Berliner Tor for a charge. We are easy to reach via public transport (see How to find us).

Advance directives

Directives put down in writing must be followed during hospital treatment. As all details cannot be covered in a relatively short statement, each individual case must be carefully considered to establish whether the advance directives specifically relate to the illness situation. It has proved sensible not only to fill out a form, but also to speak to trusted people like friends, family or the treating physician about your wishes in the event of severe illness. When a trusted person has been awarded power of attorney, then this person can explain your personal wishes in addition to the written text and advocate on your behalf. Please contact your ward or Pastor Dr Ruth Albrecht, on tel +49 (0)40 18 18-85 44 11 with any queries.

Mail / post box

So that you get your mail quickly, please ask your relatives to put your name and where possible the ward in addition to the postal address. There is a post box between Haus J and K for letters and greetings cards. Bed-bound patients can give their stamped mail to ward staff. Stamps are available in the Restaurant, Haus A / ground floor.

Smoking and alcohol

In principle: things that are detrimental to health have no place in hospital. The consumption of alcohol is not permitted anywhere in the hospital. Smoking is also forbidden.

Restaurant / cafeteria

Our Restaurant is available to our patients and their relatives, visitors and staff. You have a choice of different meals, drinks and snacks. You can also buy newspapers here (Haus A, ground floor). Our so-called "vending machine café" (main corridor, ground floor), where you can buy drinks and snacks, is open all day on weekdays and weekends.

Civil matters

You can get information here on procedure in the event of a death and transfer of the deceased's estate if this was not given on the ward. Haus J, ground floor
Mon – Thur 9am – 1pm
Fri 9am – 12.30pm
Also by arrangement in exceptional cases on
tel +49 (0) 40 18 18-85 21 25.

TV and radio

All patient rooms are equipped with television and radio. Use is free for our patients.

Telephone

Our patient rooms are equipped with telephones. You need a telephone card to activate these. There is also a card telephone on the ground floor of Haus C and in the main corridor.

Visits

A visit gives you the chance to ask specific questions about your treatment and your hospital stay.

Optional services

Our hospital offers patients various optional services. We recommend that you discuss your choice of optional services with the applicable medical department when you agree your date for inpatient admission. Our Admissions staff are happy to discuss the options with you.

Valuables

Please consider the following when deciding what to bring: no liability is accepted for valuables. We recommend in any case that you only bring the absolute necessities for your hospital stay.

At a glance

Admissions

Haus G/H, main corridor, ground floor
Mon – Fri 7am – 3pm
Haus S / Angiology, Cardiac Surgery, Cardiology
Mon – Fri 7am – Midday

Degussa Bank

Haus G/H, main corridor, ground floor
Mon – Fri 9am – 11am

Prayer room / Raum der Stille*

Haus C, 9th floor
Mon – Sun 8am – 8pm

Short prayer session in the prayer room / Raum der Stille*

Haus C, 9th floor
Mon 1pm – 1.15pm

Patient library

Haus G/H, main corridor, ground floor
Mon, Tue 2pm – 4pm

Restaurant

Haus A, ground floor
Mon – Fri 7.30am – 6pm
Sat, Sun 10am – 6pm

Civil matters

Haus J, ground floor
Mon – Thur 9am – 1pm
Fri 9am – 12.30pm

* You will find the Raum der Stille in Haus H, 1st floor from June 2011

History



Our hospital in 1906 ...

A long tradition ...

There was a hospice outside Hamburg city gates by the Middle Ages, which cared above all for people with infectious diseases like leprosy. This institution was dedicated to Saint George who, according to an early Christian legend, was a courageous knight who defeated a vicious dragon. The name St. Georg passed from this early hospital to the whole area east of the Hamburg old town. Whilst the buildings and roles may have changed over the centuries, "St. Georg" always represented hope and assistance for sick people. The hospital received its attractive position on the Alster in 1823 with the opening of a new hospital building. The imposing new building provided inpatient care for 1,088 patients.

New departments kept being added to keep up with rapid advances in medicine. No wonder then that, today, some of them are the oldest of their kind in the German-speaking region. However, it is the commit-

ted doctors, often of international renown, who were and are responsible for the outstanding reputation of our hospital.

Our hospital has faced particular challenges over the course of the last two centuries from the major city fire of May 1842, troop march-throughs from 1848 to 1851 and 1864 to 1866, the cholera epidemics and the First World War. Whilst St. Georg had many sick and wounded people to care for as the result of these events, almost all the buildings were destroyed or severely damaged during the Second World War. After the deprivations of the post-war years, the St. Georg hospital was once again able to live up to its significance for Hamburg in terms of expansion and modernisation.

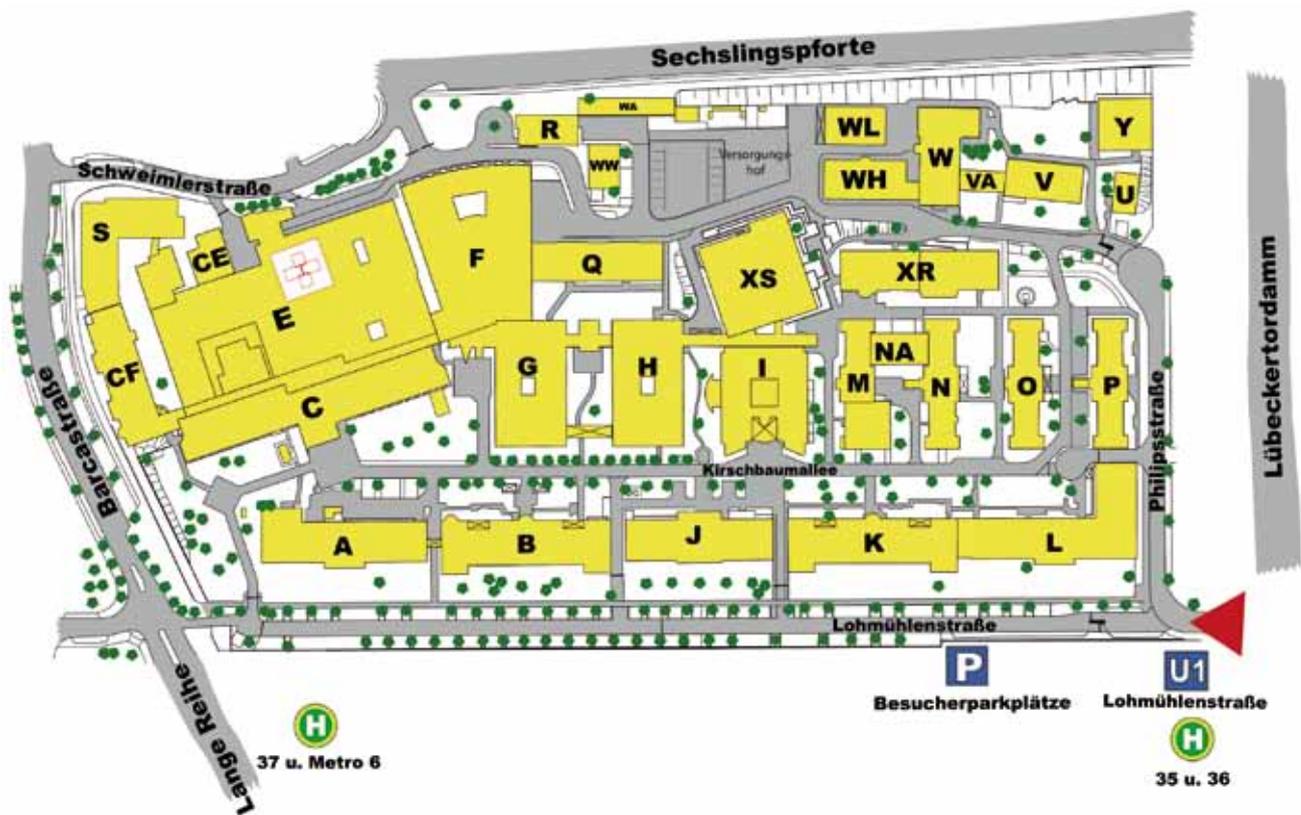
Today, the Asklepios Klinik St. Georg, which is centrally located with lots of green space, has an array of specialist departments offering a wide range of services.

As a hospital providing the highest level of medical care, Asklepios Klinik St. Georg combines innovative medicine with social tradition in the centre of the Free and Hanseatic City of Hamburg. We offer the best possible care from doctors, nurses and therapists in modern buildings using the latest technical medical equipment to aid our patients' recovery process.



... and today

Map



For your notes

Publisher:

Asklepios Klinik St. Georg
Lohmühlenstraße 5
D-20099 Hamburg

Tel: +49 (0)40 18 18-85 0
Fax: +49 (0)40 18 18-85 35 06

info.stgeorg@asklepios.com
www.asklepios.com/sanktgeorg

 **ASKLEPIOS**
Gemeinsam für Gesundheit